



EMAKUNDE

EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE LA MUJER

Eraikin Autonomistak

EUSKO JAURLARITZA



Organismo Autónomo

GOBIERNO VASCO

NORK BERE BIDEA

CAMI NO CUAL SU CAD A

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
Euskadi Autonomistak

INSTITUTO VASCO DE LA MUJER
EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA

EMAKUNDE





EMAKUNDE

EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE LA MUJER

Ertzaintza Autonomaduna
EUSKO JAURLARITZA



Organismo Autónomo
GOBIERNO VASCO

NORK BERE BI IDEA

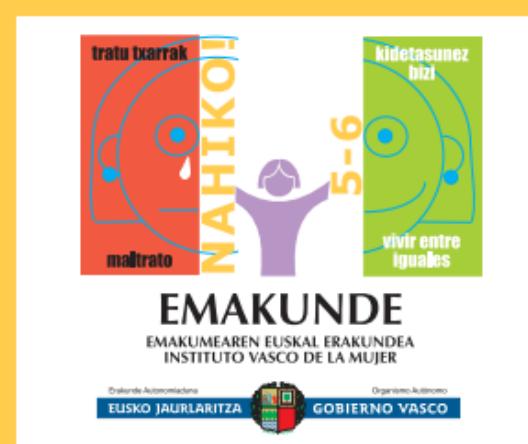
CAMI NO CUAL SU CADIA

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
Gobernación Autonómica
Gobierno Autonómico Vasco

INSTITUTO VASCO DE LA MUJER
EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA

EMAKUNDE





**ERRESPETURIK
GABE
EZ DAGO
MAITASUNIK.**



**AMOR.
NO HAY
SIN RESPETO**





EMAKUNDE

EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE LA MUJER

Eduardo Arozamendi
EUSKO JAURLARITZA

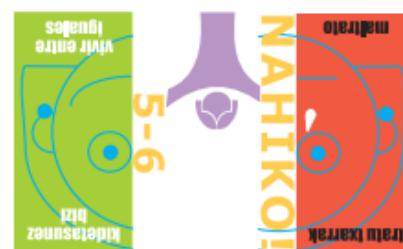
Organismo Autónomo
GOBIERNO VASCO

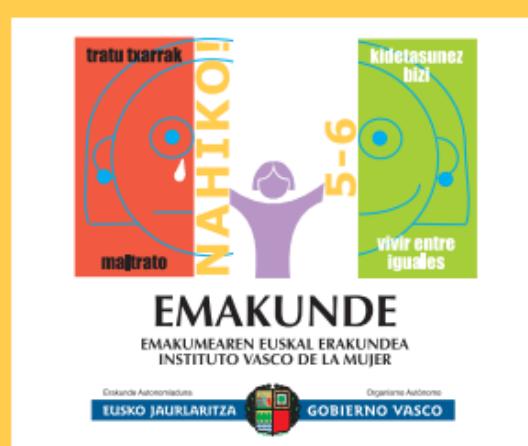
**ERRESPETATZEN
EZ NAUENA,
EZ DA ONA
NERETZAT.**



**PARA MI .
NO ES BUENO
RESPETA
QUIEN NO ME**

EMAKUNDE
INSTITUTO VASCO DE LA MUJER
EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA

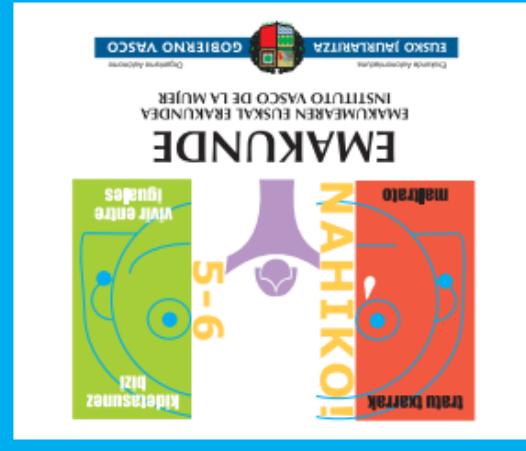


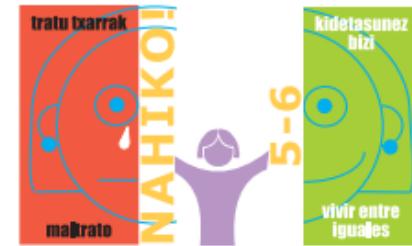


BELDURRA
SENTITZEN
DUDANEAN
LAGUNTZA
ESKATUKO DUT.



PEDIRE AYUDA
SI ENTA MI EDO
CUANDO





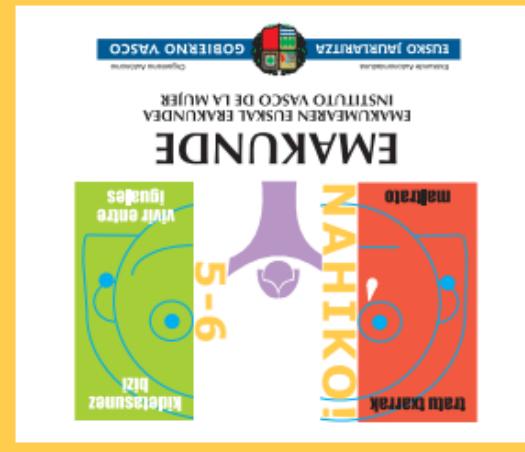
EMAKUNDE
EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE LA MUJER

Edukatzeko Adibideen Kolektiboa
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

**NERE BAIMENA
BEHAR DU
EDONORK
NEREKIN
HARREMANAK
IZATEKO.**



CONMI GO.
RELACIONARSE
PERMISO PARA
NECESITA MI
TODO EL MUNDO



ni neu ni neu ni neu ni neu

**NIK erabakitzent
dut pausoz-pauso
nere bidea,
nere bizimodua.**

1



EMAKUNDE. NAHICO! LH 5-6 EP

7

de vida.
mi forma
mi camino,
paso a paso
yo decidí,

yo yo yo yo yo yo yo yo yo

**Nere gorputza
NEREA da,
nik erabakitzene
dut.**

2



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 E

Mi cuerpo es MÍO,
Mi cuerpo es MÍO,
Yo decidí sobre él.

yo yo yo yo yo yo yo

ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu

yo yo yo yo yo yo yo

Nere gorputza
nere poza eta
zorionerako da,
ni HOBETO
BIZITZEKO da.

3



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

3

Mi cuerpo es
para mi gozo y
mi felicidad,
es para que
viva mejor.

ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu

**MAITE
NAUENAK
ez dit kalterik
egingo, ez dit
minik emango.**

4



EMAKUNDE. NAHI KO! LH 5-6 EI

tv

me perjudica.
ama no
daho, quien me
no me hace
QUIERE
QUIEN ME

Yo yo yo yo yo yo yo

**Nere burua
MAITE BADUT
ez diot kalterik
egingo.**

5



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

9

ME QUERÉ
Y no me habe
daho.

ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu

Nere gorputza
ERRESPETATU
eta **BABESTUKO**
dut.

9



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

9

RESPECTARÉ Y
PROTEGERÉ MI
CUERPO

ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu

yo yo

**Nere gorputza
eta osasuna
NERE ARDURA
dira, nik zaindu
behar dut
nere burua.**

7



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EI

L

de su cuidado.
debo ocuparme
RESPONSABILIDAD
mi salud son MI
Mi cuerpo y

Yo yo yo yo yo yo yo

ni neu ni neu ni neu ni neu
ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu
**Nere
gorputza eta
osasuna zaintzeko,
egunero
DENBORA
dedikatu behar
diet.**

8



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

8
Debo dedicar
TIEMPO,
todos los días,
a cuidar mi
cuerpo y
mi salud.

yo yo yo yo yo yo yo yo yo yo

ni neu ni neu ni neu ni neu

ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu

Ez ditut onartzen
nere gorputz eta
osasunerako
KALTEGARRIAK
diren gauza eta
pertsonak.

9



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

9

No admito
cosas o personas
que DANEN mi
cuerpo y mi
salud.

yo yo yo yo yo yo yo yo yo

ni neu ni neu ni neu ni neu

Harreman
pertsonaletan
EZETZ ESATEKO
eskubidea dut.

10



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

10

Tengo derecho
a DECIR NO en
mis relaciones
personales.

yo yo yo yo yo yo yo

ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu
ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu
**INORK EZ DU
nitaz eta nere
gorputzaz
jabetzeko
eskubiderik.**

11



EMAKUNDE. NAHICO! LH 5-6 EP

11
mi y mi cuerpo.
o mandar sobre
a decidir
tiene derecho
NADE

yo yo yo yo yo yo yo yo yo

ni neu ni neu ni neu ni neu

Edonork min
egiten badit
LAGUNTZA
eskatuko dut.

12



EMAKUNDE. NAHICO! LH 5-6 EP

12

Si alguien
me hace daño,
pediré
AYUDA.

ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu ni neu

yo yo

yo yo yo yo yo yo yo yo yo yo yo yo yo

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia familia

NIK
egiten dut
egunez-egun
nere familia.

1



EMAKUNDE. NAHKO! LH 5-6 EP

1

mi familia.
diá a diá,
hago,
YO

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia familia

Nere familiarteko
harremanak
NEREAK DIRA,
nik erabakitzent
dut nolakoak
diren.

2



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

Mis relaciones
familiares
SON MIAS,
yo decidio
sobre ellas.

2

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia familia

Nere familia
nere poza eta
zorionerako da,
ni HOBETO
BIZITZEKO.

3



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

3

VI VÀ MEJOR.
es para que
y mi felicidad,
es para mi gozo
Mi familia

familia familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia familia

Nere familiakoek,
MAITE BANAUTE,
ez didate kalterik
egingo, ez didate
minik emango.

4



EMAKUNDE. NAHKO! LH 5-6 EP

Mis familiares,
si me qui eren,
no me haran
daho, no me
perjudicaran.

4

familia familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia familia familia

Nere familiakoak
MAITE BADI TUT
ez diet kalterik
egingo.

5



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

5

daho.

no les haré

familiares,

QUIERO a mis

SI RESPETO Y

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia familia

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia familia

Nere familiakoak
ERRESPETATU
eta BABESTUKO
ditut.

9



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

9

RESPECTARÉ Y
PROTEGERÉ a mis
familiares.

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia familia familia

Nere familia
NERE ARDURA da,
nik ezagutu eta
zaindu behar
dut.

7



EMAKUNDE. NAHICO! LH 5-6 EP

7

Mi familia es
RESPONSABILIDAD
MIA, debo
conocerles y
cuidarles.

familia familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia familia

Nere familiarteko
harremanei
egunero DENBORA
dedikatu behar
diet.

80



EMAKUNDE. NAHKO! LH 5-6 EP

Debo dedicar
TIEMPO,
todos los días,
a mis relaciones
familiares.

80

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia

Ez ditut onartzen
nere familian
KALTEGARRIAK
diren gauza eta
pertsonak.

6



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

9

No admito cosas
o personas que
DANAN a mi
familia.

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia

familia familia familia familia

Familiarteko
harremanetan
EZETZ ESATEKO
eskubidea dut.

10



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

10

familiares.

Tengo derecho
a DECIR NO en
mis relaciones

familia familia familia familia familia

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia familia familia

Nere
familiakideek
EZ DUTE
nitaz eta nere
gorputzaz
jabetzeko
eskubiderik.

11



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

11

mi y mi cuerpo.
y mandar sobre
derecho a decidir
NO TIENEN
Mis familiares

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia familia

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia familia familia familia

Familiako
norbaitek min
egiten badit
LAGUNTZA
eskatuko dut.

12



EMAKUNDE. NAHKO! LH 5-6 EP

12

AYUDA.
daho, pediré
familia me hace
Si alguién de mi

familia familia familia familia

familia familia familia familia familia familia

gizartea gizartea gizartea

gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea

sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad

NIK
eraikitzen
dut egunero
nere ingurua,
nere lagunak eta
gure gizartea.

1



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

7

YO
construyo a diario
mis amistades
mi entorno,
y nuestra
sociedad.

sociedad sociedad sociedad

gizartea gizartea gizartea

sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad

Nere lagunekin
ditudan
harremanak
NEREAK DIRA,
nik aukeratzen
ditut.

2



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

2
Mis relaciones
de amistad
SON MIAS, yo
decido sobre
ellas.

sociedad sociedad sociedad

gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea

gizartea gizartea gizartea

gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea

sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad

Nere lagunak
nere poza eta
zorionerako dira,
ni HOBETO
BIZITZEKO.

3



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

3

Mis amistades
son para mi gozo
y mi felicidad,
son para que
viva mejor.

sociedad sociedad sociedad

gizartea gizartea gizartea

gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea

sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad

Nere lagunek,
MAITE BANAUTE,
ez didate kalterik
egingo, ez didate
minik emango.

4



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

4

Las amigas y
amigos,
si me quieren,
no me harán
daño, no me
perjudicarán.

sociedad sociedad sociedad

gizartea gizartea gizartea

gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea

sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad

Nere lagunak
MAITE BADI TUT
ez diet kalterik
egingo

5



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

5

daho.

no les häre
amigas y amigos
QUIERO a mis
SI RESPETO y

sociedad sociedad sociedad

gizartea gizartea gizartea

gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea

sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad

Nere lagunak
ERRESPETATU eta
BABESTUKO ditut.

9



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

6

amigas y amigos.
PROTEGERE a mis
RESPECTARE y

sociedad sociedad sociedad

gizartea gizartea gizartea

sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad

Lagunak izatea
eta mantentzea
NERE ARDURA
da.

7



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

7

RESPONSABILIDAD
conservar mis
amistades es
MIA.

sociedad sociedad sociedad

gizartea gizartea gizartea

sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad

Lagunekin egon,
jolastu eta
hitzegiteko
egunero
DENBORA
behar dut.

8



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

Debo dedicar
TIEMPO, todos
los días, a jugar y
hablar con mis
amigas y
amigos.

8

gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea

sociedad sociedad sociedad

gizartea gizartea gizartea

gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea

sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad

Ez ditut onartzen
lagun artean
KALTEGARRIAK
diren gauza eta
pertsonak.

9



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

9
No admito cosas
o personas que
DANAN a mis
amigas y
amigos.

sociedad sociedad sociedad

gizartea gizartea gizartea

sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad

Lagun arteko
harremanetan
EZETZ ESATEKO
eskubidea dut.

10



EMAKUNDE. NAHKO! LH 5-6 EP

10

Tengo derecho
a DECIR NO a mis
amigas y
amigos.

sociedad sociedad sociedad

gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea

gizartea gizartea gizartea

gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea

sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad

Nere lagunek
EZ DUTE
nitaz eta nere
gorputzaz
jabetzeko
eskubiderik.

11



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

11

Mis amigas y
amigos
NO TIENEN
derecho a decidir
y mandar sobre
mi y mi cuerpo.

sociedad sociedad sociedad

gizartea gizartea gizartea

gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea gizartea

sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad sociedad

Lagunen batek
min egiten badit,
LAGUNTZA
eskatuko dut.

12



EMAKUNDE. NAHICO! LH 5-6 EP

12

Si alguna amiga
o amigo me hace
dicho, pediré
AYUDA.

sociedad sociedad sociedad

trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo

**NIK
aukeratzen
dut poliki-poliki
nere bizibidea
eta lana.**

1



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

L

YO
elijo y decidio
poco a poco mi
profesion y mi
trabajo.

trabajo trabajo trabajo

trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo

**Nere ogibidea
NEREA DA, nik
aukeratzen
dut.**

2



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

2

١٦

decido sobre
ES MI O, yo
Mi trabajo

trabajo trabajo trabajo

Iana Iana Iana Iana Iana Iana

Nere lana
nere poza eta
zorionerako da,
ni HOBETO
BIZITZEKO.

3



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

8

Mi trabajo es
para mi gozo y
felicidad, es para
que VIVA MEJOR.

lana lana

trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo

**Nere lana
EGOKIA BADA,
ez dit kalterik
egingo, ez dit
minik emango.**

4



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

7

Un trabajo ADECUADO no me hará daño, no me hará daño, no me hará daño.

trabajo trabajo trabajo trabajo

Iana Iana Iana Iana Iana Iana

**Nere lankideak
MAITE BADI TUT,
ez diet kalterik
egingo.**

5



EMAKUNDE. NAHI KO! LH 5-6 EP

C

Si RESPECTO a mis compañeras y compañeros de trabajo, no les haré daño.

trabajo trabajo trabajo

Iana Iana Iana Iana Iana Iana

Nere lankideak ERRESPETATU eta BABESTUKO ditut.

6



EMAKUNDE. NAHI KO! LH 5-6 EP

9

**RESPECTARÉ Y
PROTEGERÉ A
MIS COMPAÑERAS
Y COMPAÑEROS.**

trabajo trabajo trabajo

Iana Iana Iana Iana Iana Iana

Nere lana ondo betetzea **NERE ARDURA** da.

7



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

4

MIA

RESPONSABILIDAD

trabajos

Hacer bien mi

trabajo trabajo trabajo

Iana Iana Iana Iana Iana Iana

**Nere lana
egiteko
DENBORA
behar dut
egunero.**

8



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

8

Debo dedicar
TIEMPO, todos
los días, a hacer
mi trabajo.

trabajo trabajo trabajo trabajo

trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo trabajo

Ez ditut
onartzen lanean
KALTEGARRIAK
diren gauza eta
pertsonak.

9



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

6

No admito
cosas o personas
que DANAN mi
trabajo.

trabajo trabajo trabajo trabajo

Iana Iana Iana Iana Iana Iana

Laneko
harremanetan
EZETZ ESATEKO
eskubidea dut.

10



EMAKUNDE. NAHI KO! LH 5-6 EP

OL

labores.

mis relaciones

Tengo derecho a DECIR NO en

lana lana lana lana lana lana lana lana lana

trabajo trabajo trabajo

Iana Iana Iana Iana Iana Iana

**Nere lankideek
EZ DUTE
nitaz eta nere
gorputzaz
jabetzeko
eskubiderik.**

11



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

L L

Mis compañeras
y compañeros
NO TIENEN
derecho a decidir
y mandar sobre
mi y mi cuerpo.

trabajo trabajo trabajo trabajo

Iana Iana Iana Iana Iana Iana

Lankideren
batek min
egiten badit,
LAGUNTZA
eskatuko
dut.

12



EMAKUNDE. NAHIKO! LH 5-6 EP

12

Si alguna
compañera o
compañero me
hace daño,
pediré AYUDA.

trabajo trabajo trabajo